

# VÁLVULA GLOBO CL150

CL150 Globe Valve / Válvula Globo CL150

AÇO FUNDIDO - PASSAGEM PLENA - HASTE ASCENDENTE COM ROSCA TRAPEZOIDAL EXTERNA E CASTELO APARAFUSADO (OS&Y - OUTSIDE SCREW AND YOKE) VOLANTE ASCENDENTE E EXTREMIDADES FLANGEADAS

Cast Steel - Full Bore - Rising Stem With External Trapezoidal Thread and Bolted Bonnet (OS&Y - Outside Screw and Yoke) - Rising Handwheel and Flanged Ends. /

Acero Fundido - Pasaje Total - Vástago Ascendente con Rosca Trapezoidal Externa y Bonete Atornillado (OS&Y - Outside Screw and Yoke) Volante Ascendente y bordes de brida.

## SÉRIE 810

810 Series / Serie 810

### ESPECIFICAÇÕES:

- Passagem plena, unidirecional;
- Para aplicação química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades: Flangeadas;
- Em aço carbono ASTM A 216 Gr. WCB; aço inox ASTM A 351 Gr. CF8 (SS 304), ASTM A 351 Gr. CF8M (SS 316), fundido ou outras ligas;
- Fornecida com anel de vedação no corpo;
- Temperatura máxima de operação com vedação metálica e corpo em aço carbono 400°C. Para maiores temperaturas sob consulta;
- Fornecimento padrão: NPS 6" e menores, acionamento com volante; NPS 8" e maiores, acionamento com caixa de redução.
- Pressão / temperatura de trabalho (ASME B16.34) de:
  - » -29°C a 38°C: 20,0 kgf/cm<sup>2</sup> (WCB) e 19,4 kgf/cm<sup>2</sup> (CF8, CF8M);
  - » 150°C: 16,1 kgf/cm<sup>2</sup> (WCB) e 14,5 kgf/cm<sup>2</sup> (CF8, CF8M).

### NORMAS E PADRÕES:

- Construção: BS 1873, API 623, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face-a-face: ASME B16.10;
- Flanges de ligação: ASME/ANSI B16.5;
- Acabamento das faces dos flanges: MSS-SP6, ranhuras concêntricas, 45 a 55 por polegada (Padrão de fornecimento), ou conforme solicitação do cliente;
- Norma de Teste: API 598.

### SPECIFICATIONS:

- Full bore, unidirectional;
- For chemical, petrochemical, oil and industrial applications;
- Flanged ends;
- Carbon steel ASTM A 216 Gr. WCB; stainless steel ASTM A 351 Gr. CF8 (SS 304), ASTM A 351 Gr. CF8M (SS 316), cast or other alloys;
- Supplied with sealing ring on the body;
- Maximum operating temperature with metal seal and carbon steel body 400°C. For higher temperatures on request;
- Standard delivery: NPS 6 "and smaller, flywheel drive; NPS 8 "and larger, drive with gearbox;
- Working pressure / temperature (ASME B16.34):
  - » -29°C to 38°C: 204.3 PSI (WCB) and 217.6 PSI (CF8, CF8M);
  - » 150°C: 229.2 PSI (WCB) and 206.0 PSI (CF8, CF8M).

### STANDARDS:

- Construction: BS 1873, API 623, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face-to-face: ASME B16.10;
- Connecting flanges: ASME/ANSI B16.5;
- Finishing of flange faces: MSS-SP6, concentric grooves, 45 to 55 per inch (Standard supply), or as requested by the customer;
- Test Standard: API 598.

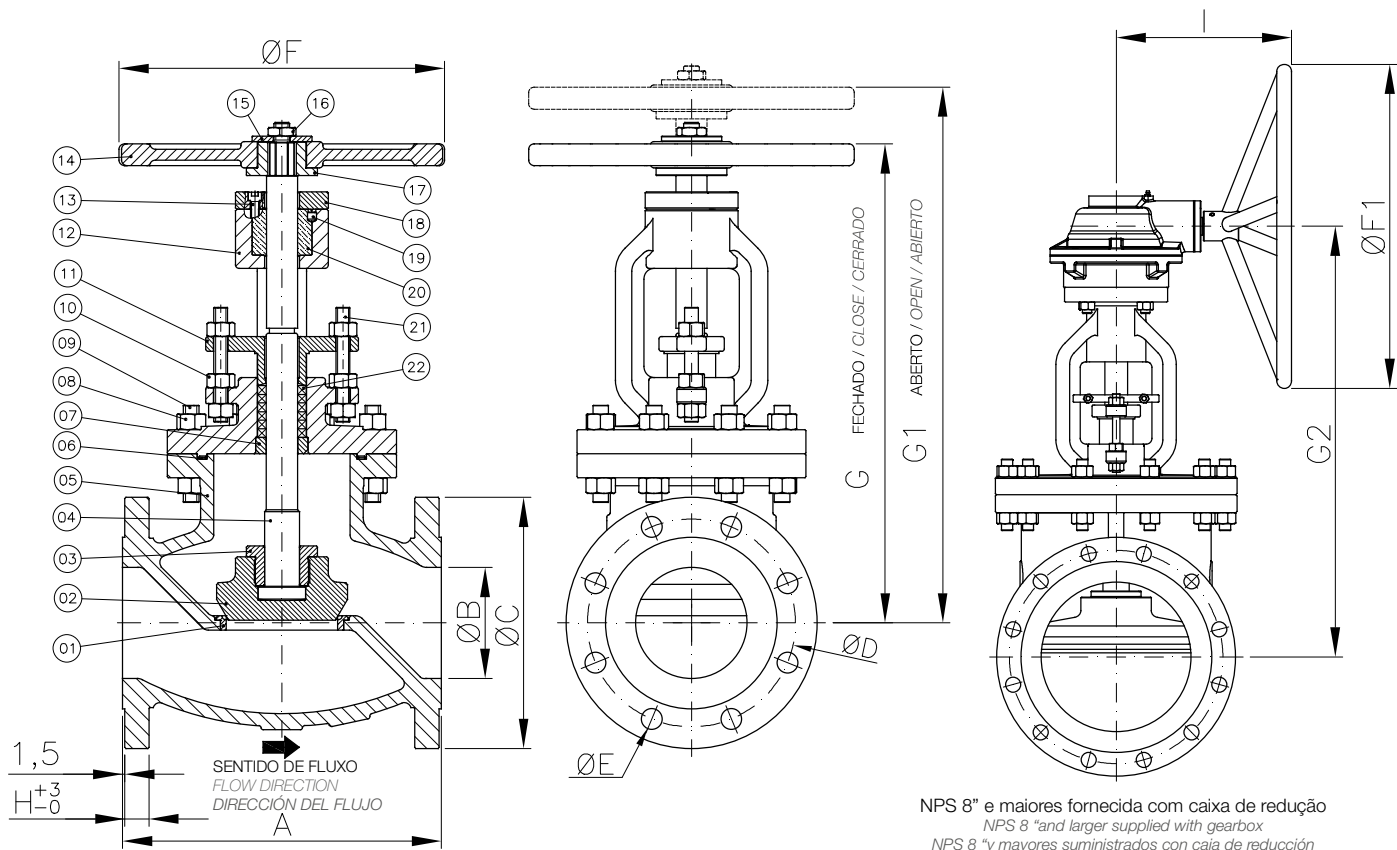
### ESPECIFICACIONES:

- Pasaje total, unidireccional;
- Para aplicación química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades: Bridas;
- En acero al carbono ASTM A 216 Gr. WCB; acero inoxidable ASTM A 351 Gr. CF8 (SS 304), ASTM A 351 Gr. CF8M (SS 316), fundido u otras aleaciones;
- Suministrada con anillo de sellado en el cuerpo;
- Temperatura máxima de funcionamiento con sellado metálico y cuerpo de acero al carbono 400°C. Para mayores temperaturas bajo consulta;
- Suministro estándar: NPS 6 "y menores, accionamiento con volante; NPS 8 "y mayores, accionamiento con caja de reducción;
- Presión / temperatura de trabajo (ASME B16.34):
  - » -29°C a 38°C: 284.3 PSI (WCB) e 275.6 PSI (CF8, CF8M);
  - » 150°C: 229.2 PSI (WCB) e 206.0 PSI (CF8, CF8M).

### NORMAS Y PATRONES:

- Construcción: BS 1873, API 623, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Cara a cara: ASME B16.10;
- Bidas de conexión: ASME/ANSI B16.5;
- Acabado de las caras de las bridas: MSS-SP6, ranuras concéntricas, 45 a 55 por pulgada (Estándar de suministro), o según solicitud del cliente;
- Norma de prueba: API 598.





POS. POS./ POS.	DENOMINAÇÃO DESCRIPTION / DENOMINACIÓN
01	ANEL DO CORPO / BODY RING / ANILLO DEL CUERPO
02	OBTURADOR / CONCENTRIC SHUTTER (DISC) / OBTURADOR (DISCO) CONCÉNTRICO
03	BUCHA DO OBTURADOR / SHUTTER / BUCHA DEL OBTURADOR
04	HASTE / STEM / VÁSTAGO
05	CORPO / BODY / CUERPO
06	JUNTA ESPIRALADA* / SPIRAL-SHAPED GASKET* / JUNTA ESPIRALADA*
07	BUCHA CONTRA VEDAÇÃO / COUNTER-SEAL BUSHING / BUJE DE SELLO SECUNDARIO
08	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
09	PRISIONEIRO / STUD / ESPÁRRAGO
10	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
11	PREME GAXETA / GLAND / PRENSA ESTOPA
12	TAMPA / CAP / TAPA

POS. POS./ POS.	DENOMINAÇÃO DESCRIPTION / DENOMINACIÓN
13	PARAFUSO ALLEN C/ CABEÇA / ALLEN SCREW WITH HEAD / TORNILLO ALLEN CON CABEZA
14	VOLANTE / HAND WHEEL / VOLANTE
15	ARRUELA LISA / FLAT WASHER / ARANDELA PLANA
16	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
17	ADAPTADOR DO VOLANTE / HAND WHEEL ADAPTER / ADAPTADOR DEL VOLANTE
18	FLANGE DO ENCOSTO / FLANGE OF THE BRIDGE / FLANGE DEL ENCUESTO
19	PARAFUSO ALLEN S/ CABEÇA / ALLEN SCREW WITHOUT HEAD / TORNILLO ALLEN SIN CABEZA
20	LUVA FIXA / FIXED GLOVE / LUVA FIXA
21	PRISIONEIRO / STUD / ESPÁRRAGO
22	GAXETAS* / PACKING* / EMPAQUETADURAS*

\*Disponível para reposição  
\*Available for replacement / \*Disponibile para reposición

DIMENSÕES - PESOS DIMENSIONS - WEIGHT / DIMENSIONES - PESOS															
DN DN / DN		A	ØB	ØC	ØD	ØE		ØF	ØF1	G	G1	G2	H	I	Peso (kg) Weight (kg) Peso (kg)
Polegada Inch / Pulgada	mm mm / mm					Diâm. Diameter / Diámetro	Qtde. Qty. Cantidad								
2"	50	203,0 ±1,5	51,0	152,0	120,6	19,1	04	200	-	324,2	347,9	-	14,2	-	19,00
3"	80	241,0 ±1,5	76,0	190,0	152,4	19,1	04	253	-	365,5	403,7	-	17,5	-	32,00
4"	100	292,0 ±1,5	102,0	229,0	190,5	19,1	08	300	-	439,0	491,0	-	22,4	-	56,00
6"	150	406,0 ±1,5	152,0	279,0	241,3	22,2	08	500	-	486,5	562,0	-	23,9	-	100,00
8"	200	495,0 ±1,5	203,0	343,0	298,4	22,2	08	-	550	-	-	641,7	26,9	298,0	180,00
10"	250	622,0 ±1,5	254,0	406,0	362,0	25,4	12	-	550	-	-	730,7	28,4	298,0	270,00
12"	300	698,0 ±3	305,0	483,0	832,2	25,4	12	-	550	-	-	832,2	30,2	298,0	420,00